

Children's Books and YA from the Faroe Islands

Spring

2023

Foreign Rights Catalogue

BFL





About Bókadeild Føroya Lærarafelags

BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS (BFL) is the Publishing Company of the Faroese Teachers' Association and specialises in children's and youth literature. BFL was founded in 1956 and we publish around 90 books a year. About 15% of these are original Faroese titles, the remainder are translations into Faroese.

Niels Jákup Thomsen

Managing Director
nielsjakup@bfl.fo

Turið Kjølbro

Editor
turid@bfl.fo

Silja Aldudóttir

Editor
silja@bfl.fo

Sanna A. Dahl

Editor
sanna@bfl.fo

Jóhanna H. Wolles

Marketing
Johanna@bfl.fo

Beinta Johannessen

Children's Magazines
beinta@bfl.fo



Picture books

4



Children's non-fiction

19



Children's fiction and YA

13

Picture books



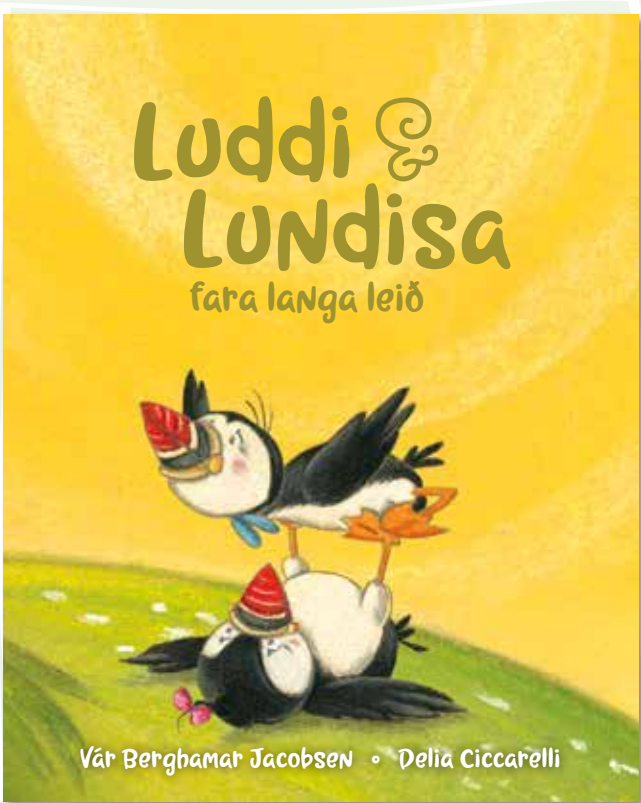
Luddi and Lundisa go far away

Author: Vár Berghamar Jacobsen
Illustrator: Delia Ciccarelli



- Cute funny puffins going on an adventure
- Explore, rhyme, sing and babble along!
- The first book in the series won the Faroese Cultural Award 2018
- Age 1+

LUDDI AND LUNDISA ARE two cute pufflings, who live on the little island Mykines in the Faroe Islands. They explore nature and the strange humans with their noisy machines. The pufflings follow the big rolling things into the mountain, but wait! How are they going to get out?



ISBN 978-99972-0-780-7 | 28 pages
Published: November 2022

By the same author



Luddi and Lundisa
Published: 2018



Luddi and Lundisa see their reflection
Published: 2019



Luddi and Lundisa and the giant chick
Published: 2020



ISBN 978-99972-0-770-8 | 56 pages
Published: August 2022

By the same author



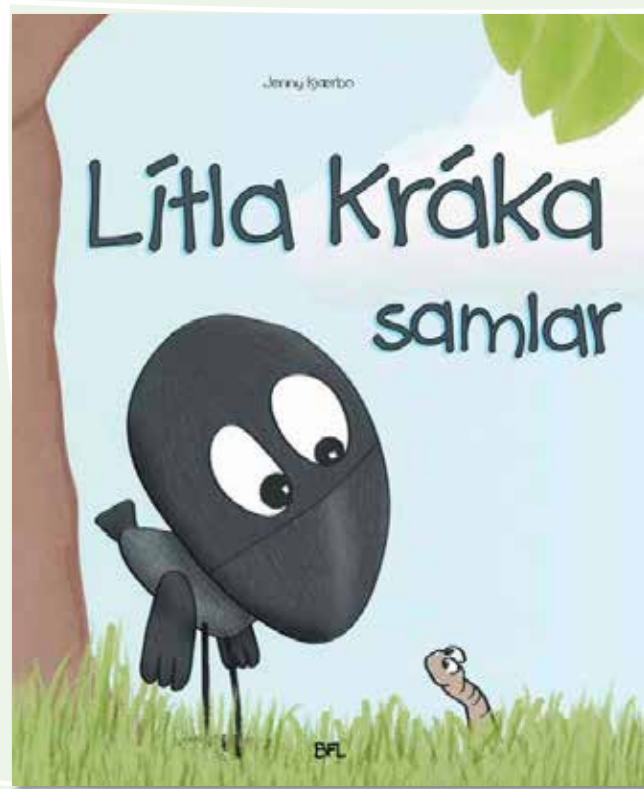
Alva and Lias
Published 2021

Lucky fly – and other stories about Alva and Lias

Author: Elsubeth M. Fossádal
Illustrator: Kathrina Skarðsá

- Sweet stories intertwined with explanations from a doctor
- The perfect read before a doctor’s appointment
- Playful and vivid illustrations by award-winning illustrator Kathrina Skarðsá
- Ages 3-6

THREE STORIES ABOUT THE siblings Alva and Lias. Each story is followed by a factsheet on the specific medical theme in the story. All written by doctor Elsubeth M. Fossádal, who takes us with her into the doctor’s office and emergency room. The doctor is ready when Lias gets a fly stuck in his finger, when he is afraid of the spiders in the attic, and when grandad has covid.



ISBN 978-99972-0-728-9 | 26 pages
Published: Januar 2022



Little Crow Collects

Author and illustrator: Jenny Kjarbo

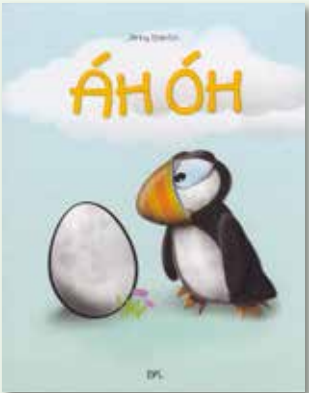
- Fresh illustrations
- A funny parable about always wanting more
- Ages 0-4

CROWS LIKE TO TAKE bits and bobs back to their nests. But this little crow can’t stop collecting. And suddenly there is barely room for her in the nest, and no room at all for her friends!

By the same author



Uh Oh – The Moon!
Published: 2018



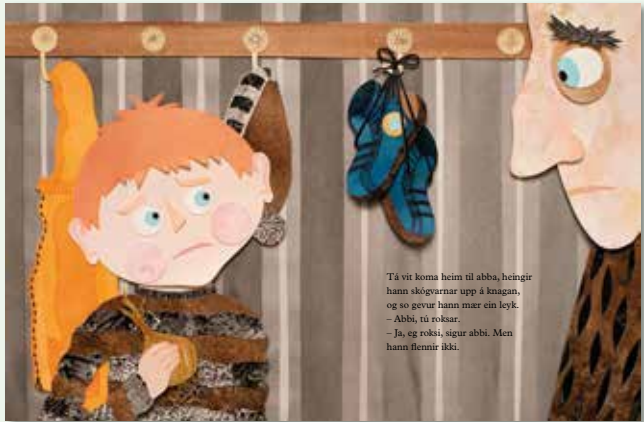
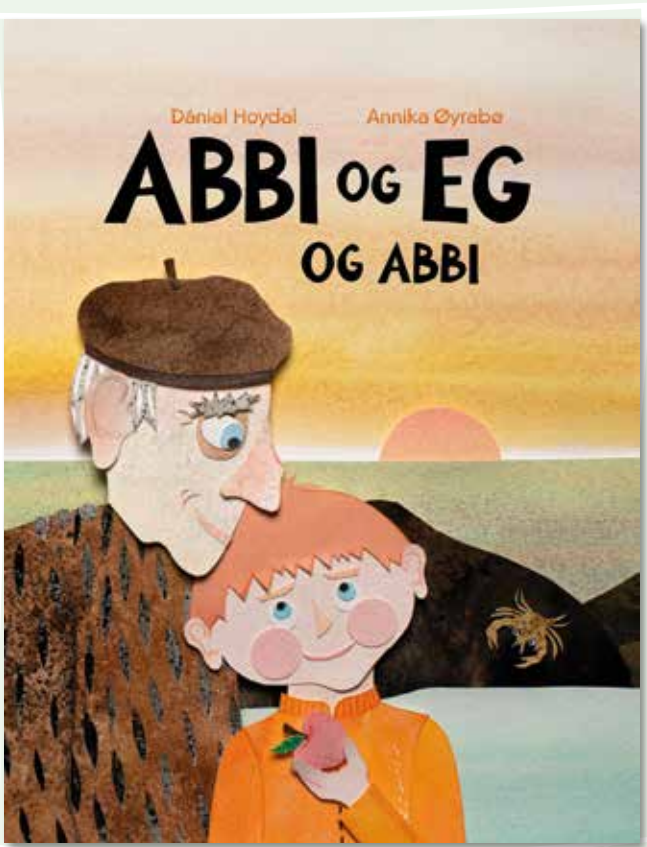
Uh Oh
Published: 2015

Grandad and I and Grandad

- A heart-warming whimsical story about dementia
- Stunning papercut illustrations and beautiful writing
- Rights sold to Denmark
- Ages 4-7

WINNER OF THE FAROESE CULTURAL AWARD 2021 AND THE WEST NORDIC COUNCIL'S CHILDREN AND YOUTH LITERATURE AWARD 2022. Nominated for The Nordic Council's Children and Youth Literature Award 2022.

THIS IS A STORY about the bond between a boy and his grandfather, and about dementia. The grandson is noticing little changes in his grandfather's behaviour. One day the grandfather doesn't laugh, and the boy senses that something is different.



ISBN 978-99972-0-678-7 | 28 pages
Published: June 2021



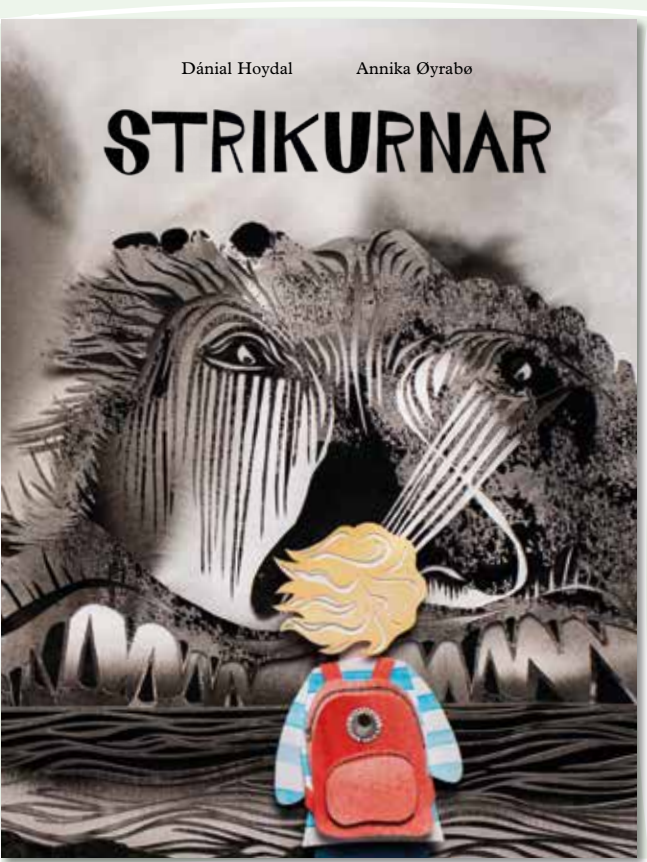
The Lines



- The author/illustrator duo does it again!
- A heartfelt story about grief and OCD
- Ages 5-7

THE BOY LOSES HIS grandad and then the lines appear. And they are everywhere. On the tiles out in the yard. On the ceiling above his bed at night. Everywhere. He has to count them or something bad will happen.

ISBN 978-99972-0-793-7 | 32 pages
Published: October 2022

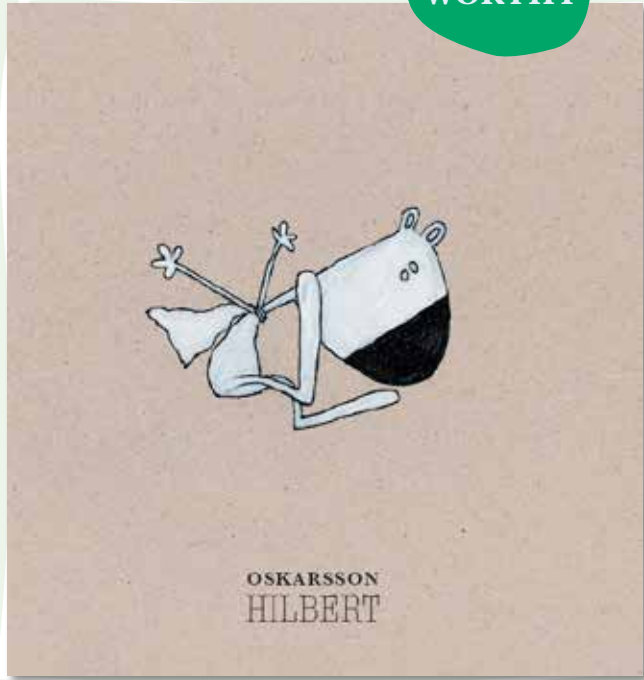


DÁNIAL HOYDAL is an author and translator born in 1976. He lives in Tórshavn. Hoydal is locally known for writing the quirky and very popular children's book Í Geyma (In Mind), published in 2002.



ANNIKA ØYRABØ is a Danish designer and illustrator born in 1977. She lives in Copenhagen, where she is a professional illustrator with a unique papercut style. Øyrabø has illustrated several books published by BFL.

NOTE-
WORTHY

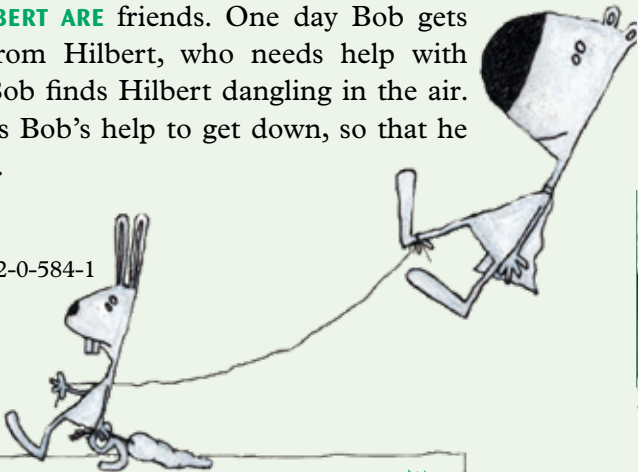


Hilbert

- Unique stories and illustrations that fascinate people of all ages
- Rights sold to 18 languages!
- Down-to-earth storytelling with a philosophical twist

BOB AND HILBERT ARE friends. One day Bob gets a message from Hilbert, who needs help with something. Bob finds Hilbert dangling in the air. Hilbert wants Bob's help to get down, so that he can go home.

ISBN 978-99972-0-584-1
28 pages
Published:
October 2020



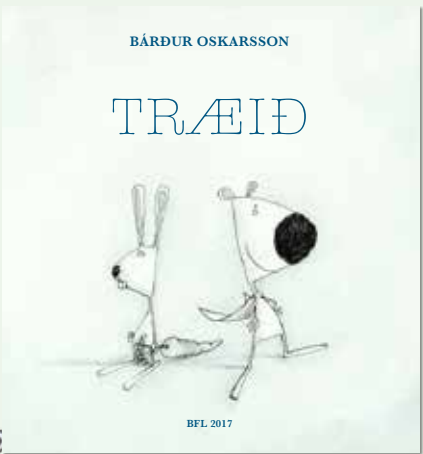
NOMINATIONS AND AWARDS:

Deutscher Jugendbibliothek, The Children and Youth Literature Award of The West Nordic Council, The Faroese Children's Literature Award, LUCHS Prize Radio Bremen and Die Zeit, The Nordic Council Children & Young People's Literature Prize, Ibbby Peter Pan Prize, MGIP Book Award, Golden Pear – Slovenia, ICMA – International Creative Award for Books.

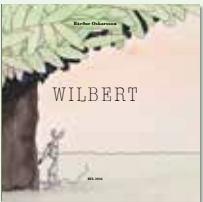


BÁRÐUR OSKARSSON was born in 1972 and is one of the most translated Faroese authors. *Hilbert* is the sequel to *The Tree*, which won the Nordic Council's Children's Literature Award in 2018.

By the same author



The Tree
Published: 2017



Wilbert
Published: 2016



The Battle for the Good Grass
Published: 2012



The Bone
Published: 2011



Paul, the Cool Giraffe
Published: 2007



The Flat Rabbit
Published: 2007



Dog, Cat and Mouse
Published: 2004

Hilda and Monsi

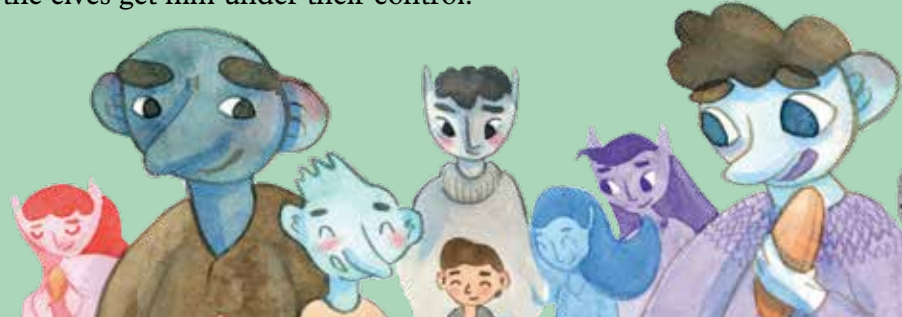
Author: Rannvør Isholm **Illustrator:** Lena Nicolajsen

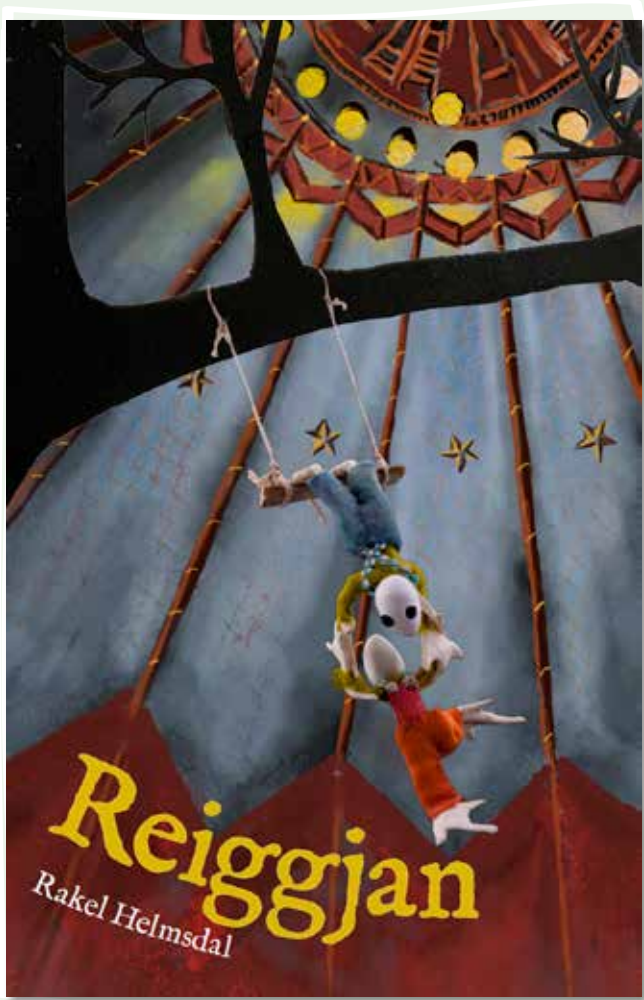


ISBN 978-99972-0-683-1 | 24 pages | Published: august 2021

- Friendship and magical elves!
- Tender watercolour illustrations
- Ages 3-6

HILDA AND MONSI ARE best friends. One day they dress as knights and go out to play in the field. Then Monsi disappears into an elf mound ... Can Hilda in her knightly garb save Monsi before the elves get him under their control?





The Swing

Author and illustrator: Rakel Helmsdal

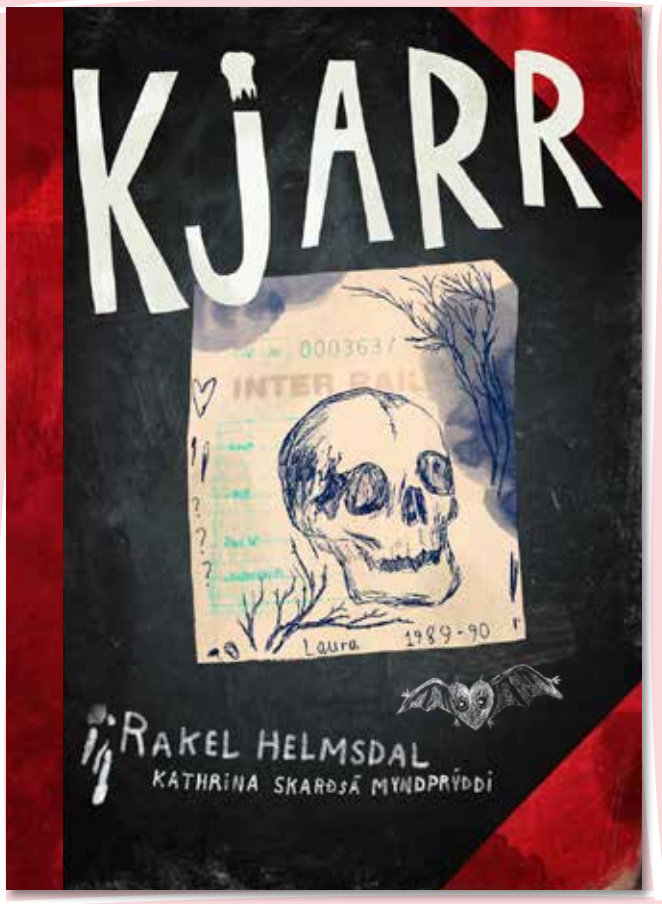
- **Adventure and not knowing the danger that goes along with it**
- **Exquisitely illustrated in a three-dimensional style**
- **Ages 3-6**

A PAIR OF TWINS want nothing more than to have a swing in the tree by the garden, but their parents refuse. One day they build their own swing. As they enjoy the swing ride, they go on an imaginary adventure around the world. But the next day the parents have taken down the swing and the question is why ...

ISBN 978-99972-0-727-2 | 32 pages
Published November 2021



Children's
fiction and
YA



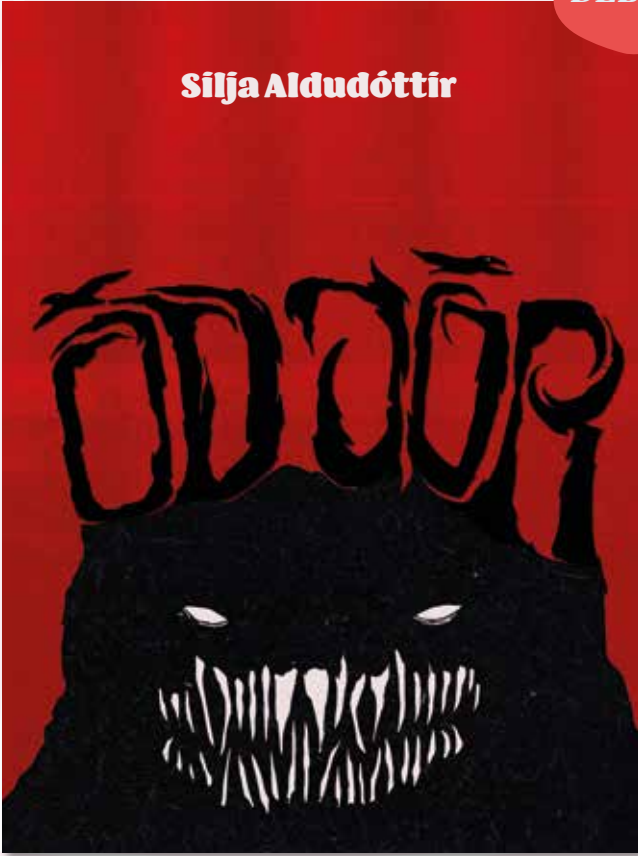
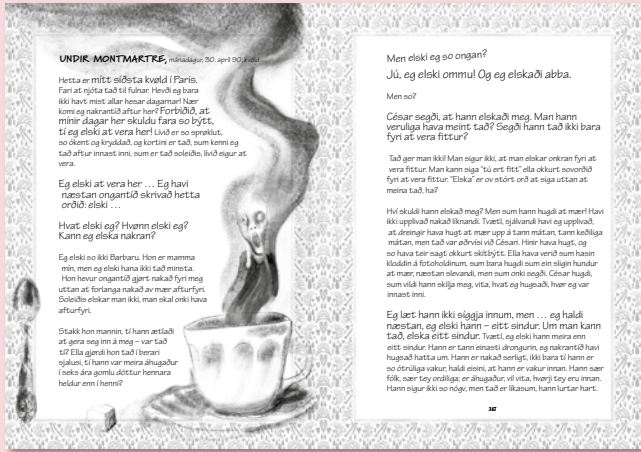
Scrub

Author: Rakel Helmsdal
Illustrator: Kathrina Skarðsá

- **Mystery, childhood trauma, travel, circus-life**
- **Beautifully illustrated with various media throughout by award-winning illustrator**
- **Age 14+**

22-YEAR-OLD LAURA FINDS A skeleton in the scrub. With a little-finger bone in her pocket and a ruck-sack on the back she decides to find out who the skeleton was. The diary and sketch book are her only confidants when she goes on a journey through Europe and discovers a whole new world.

ISBN 978-99972-0-617-6 | 448 pages
Published: October 2020



DEBUT

Beast

Author: Silja Aldudóttir
Illustrator: Bárður Dal Christiansen

- **A different horror story about the beasts who live around and within us**
- **Unlikely friendships, bullying and high stakes**
- **Illustrations unveiling darkness and hope**
- **Age 9+**

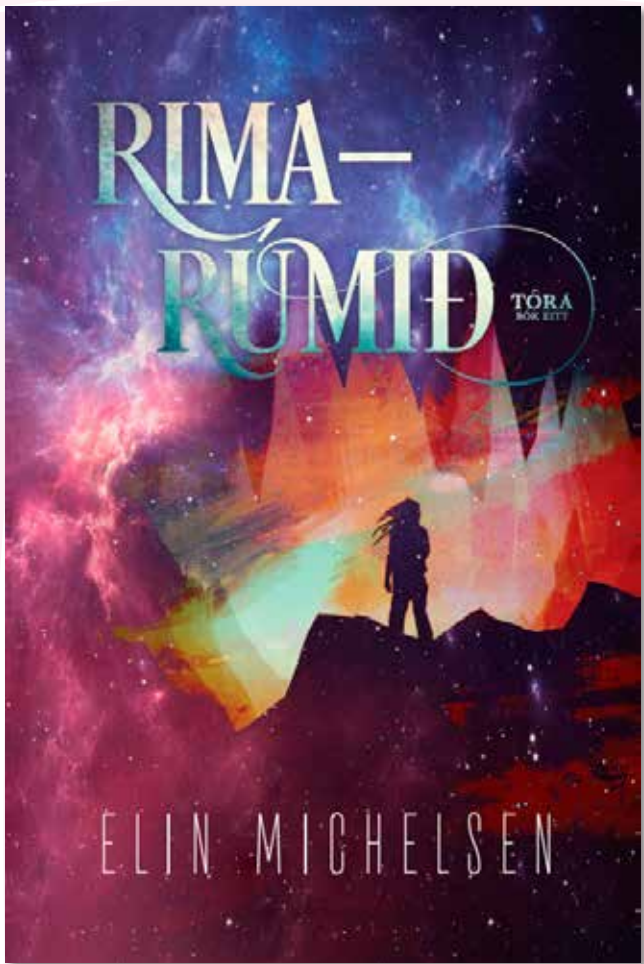
FLOODS AND EARTHQUAKES HIT the city and no one knows why. One day thirteen-year-old Asta finds out. Beneath the concrete a beast threatens to destroy everything in its way. Starving and wounded it is stuck in the tunnels of the old river running under the city. Asta decides to save it, but time is running out, the river is about to be reopened ...

ISBN 978-99972-0-785-2 | 156 pages
Published: August 2022



THE TÓRA TRILOGY

- Captivating fantasy based on Faroese folklore
- Humorous and full of irony, romance and high stakes
- Age 12+



The Guarded Gift – Tóra I

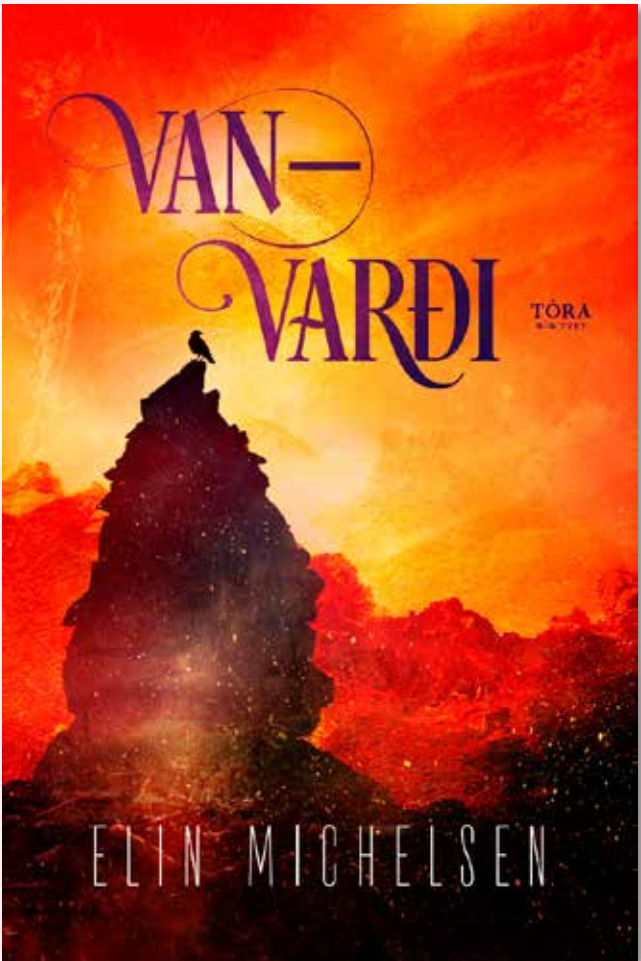
WITH A BLURRY PAST and a nagging feeling that she has done something horrible, Tóra finds herself in a school she has never heard of before with people who can do things nobody should be able to do. She can’t possibly be one of them, can she? The hidden people, huldafólk, look like human beings, but have supernatural gifts. Tóra has the red gift and is placed in a quart with three other students: Blue, yellow and purple. Will she ever find out who she really is? And will she ever learn to control her gift?

ISBN 978-99972-0-721-0 | 382 pages
Published: November 2021 | Cover: Hogni Egholm Magnussen

The Faded Field – Tóra II

WHEN TÓRA SAVED ELEONORA'S life she also shattered two quarts, and now everyone hates her. She had just learnt how to use the red gift, but in her new quart she has to be purple. She is back to zero, again. But Tóra doesn’t just have one of the four gifts like the other huldas. Tóra possesses gifts like no other hulda. One day she finds herself in the strangest place and suddenly a voice screams in her head: FOUND YOU!

ISBN | 384 pages | Published: November 2022
Cover: Hogni Egholm Magnussen



ELIN MICHELSEN is a Faroese author born in 1974. She lives in Hoyvík. As a child she was a regular in the fantasy section of the library, and in 2021 she debuted with a fantasy novel of her own, *The Guarded Gift*.



Sun Cry

Author: Ingun Christensen

- Adoption, bullying, love, racism
- A teenager struggles to find her place in the world
- Age 13+

FIFTEEN-YEAR-OLD AUD IS ADOPTED from Colombia. She is bullied because of her skin colour. She longs for answers about her past, but all she has from her first home is a necklace. When her best friend moves away, she finds herself utterly alone and the bullying gets worse. Now it doesn't just happen at school, Aud also receives cruel text messages from a hidden number. But one day there is a new kid in class. A boy who also has a different skin colour and who sees her with completely different eyes.

ISBN 987-99972-0-757-9 | 166 pages | Published: May 2022 | Cover: Høgni Egholm Magnussen

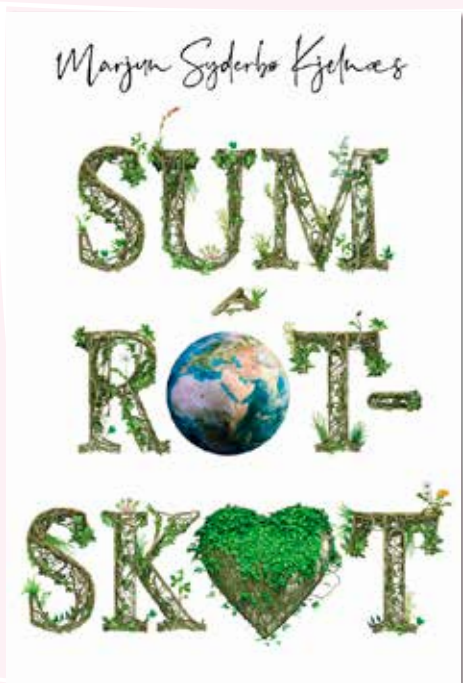
Like Shooting Roots

Author: Marjun Syderbø Kjelnæs

- Climate change, love, chronic illness
- Local bestseller!
- Winner of The Faroese Children's Book Prize 2019, nominated for several awards.
- Age 12+

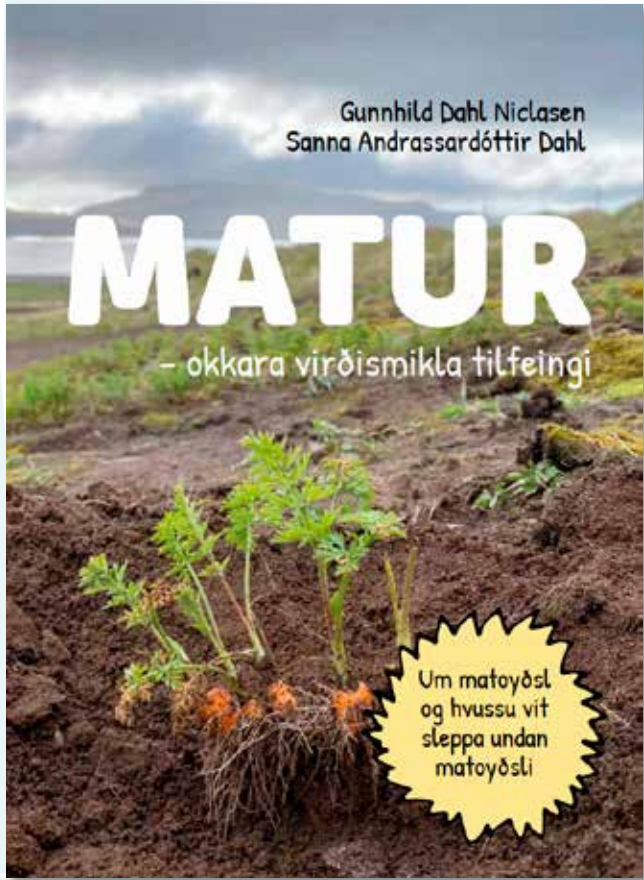
HOW FAR SHOULD WE let ourselves go to win and achieve justice? A heart-warming story about four friends and their fight against climate change and chronic illness. It touches on conflicts around religious beliefs, sexual orientation and generations. This is a story about being young in a wide, weird, and complex world.

ISBN 978-99972-0-603-9 | 120 pages | Published: August 2020
Cover: Høgni Egholm Magnussen



Children's non-fiction





ISBN 978-99972-0-751-7 | 100 pages
Published: March 2022

Food – Our Valuable Resource

Authors: Gunnhild Dahl Niclasen and Sanna Andrassardóttir Dahl

- **Facts about food from production to consumption to disposal**
- **Powerful informative reading for future citizens of the planet**
- **Playful and illustrative pictures and statistics**
- **Middle grade easy reader**

THE AIM OF THE book is to create awareness among children, young people, parents, institutions, and authorities about the impact of our food consumption. And to inspire ideas about what we can do to reduce our food waste and carbon footprint. This book will tell you where the food we eat in the Faroe Islands comes from, how it is transported, how we handle food at home, and what we can do, each one of us, to reduce food waste.

Stories about Flags



ISBN 978-99972-0-795-1 | 90 pages
Published: September 2022

Author: Beinta E. Danielsen

- **Everything you need to know about the flags of the world!**
- **Facts, historical insights and traditions**
- **Middle grade easy reader**

IN THIS BOOK YOU will find all the 254 official flags of the world and many, many more. Learn about their origin and why they look the way they do. Why do we have flags and how are they used? Find out in this inquisitive book! You will also find the story of the Faroese flag *Merkið*.



The Faroe Pony

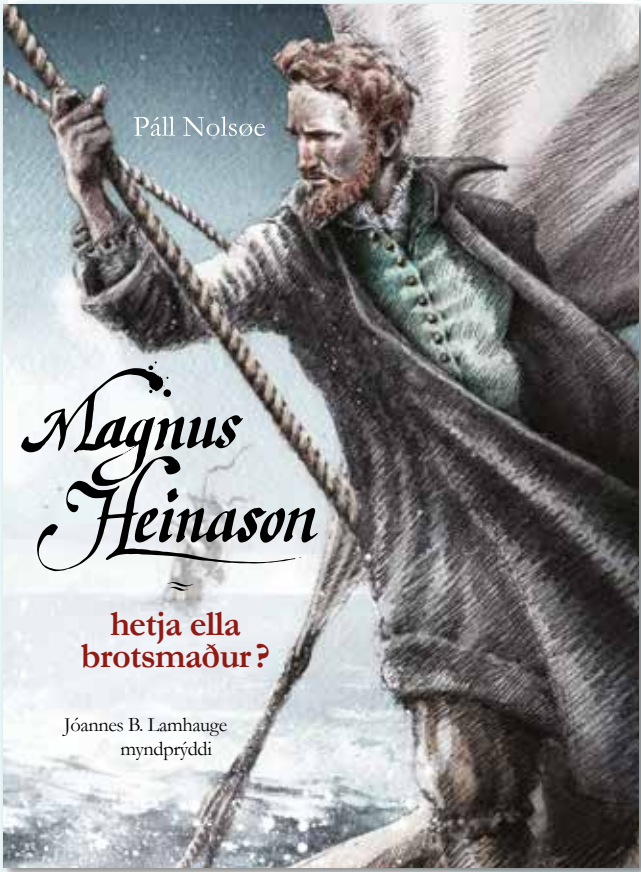
Author: Beinta Johannessen

- **The unique story of an endangered species**
- **Packed with curious facts, history, and personal stories about this amazing animal**
- **Beautiful pictures**
- **Middle grade easy reader**

DID YOU KNOW THAT there are fewer than 100 Faroe ponies in the whole world? That the Faroe pony is one of the most endangered species in the world? And that it is one of the very few pure indigenous breeds left in the world? The Faroe pony is a unique horse breed. It only exists in the Faroe Islands where it has roamed for more than a thousand years. But not long ago the Faroe pony was on the brink of extinction.

ISBN 978-99972-0-710-4 | 66 pages
Published: September 2021





Magnus Heinason – Hero or Villain?

Author: Páll Nolsøe
Illustrator: Jóannes B. Lamhauge

- Fascinating Faroese historical figure
- Vivid illustrations make the legends come alive!
- Middle grade easy reader

FOR HUNDREDS OF YEARS Magnus Heinason has been hailed as a hero, but was he really? Read the fascinating account of this Faroese national hero as a historical figure and legend. Magnus Heinason is widely known for his courage and cunning skills fighting the pirates who terrorized the Faroe islanders. He built the first fort to protect the islands in the 16th century. But what were his true intentions? Was he a hero who met an unjust death or a villain who got what he deserved?

ISBN 978-99972-0-786-9
102 pages
Published: September 2022



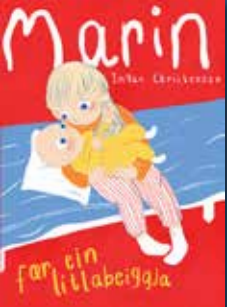
Selected titles from our back list



Great-gran Langa Lina
Aðalbjörg J. Linklett
Ill: Annika Øyrabø
2021, 28 p.
Picture book
ISBN 978-99972-0-725-8



Will You Catch Me?
Rakel Helmsdal
2019, 38, p.
Picture book
ISBN 978-99972-0-531-5



Marin's Baby Brother
Ingun Christensen
Ill: Kathrina Skarðsá
2019, 56 p.
Children's book
ISBN 978-99972-0-497-4



The Book About You
Ann-Mari Egholm
2019, 68 p.
Non-fiction
ISBN 978-99972-0-464-6



Secret Girl
Tórunn Karina Henriksen
2021, 232 p.
YA
ISBN 978-99972-0-722-7



Milja Moments
Rakel Helmsdal
Ill: Kathrina Skarðsá
2018, 142 p.
Children's book
ISBN 978-99972-0-443-1



112 Fuglafjørður
Elin á Rógvi
Ill: Marjun Reginsdóttir
2019, 42 p.
Children's book
ISBN 978-99972-0-521-6



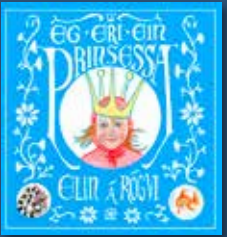
Buzzing and Crawling Bugs
Beinta Johannessen
2020, 76 p.
Non-fiction
ISBN 978-99972-0-611-4



Dog
Beinta Johannessen
2018, 60 p.
Non-fiction
ISBN 978-99972-0-437-0



Cat
Beinta Johannessen
2018, 44 p.
Non-fiction
ISBN 978-99972-0-429-5



I Am a Princess
Elin á Rógvi
Ill: Heiðrikur á Heygum
2018, 40 p.
Picture book
ISBN 978-99972-0-396-0



The Girl Who Rowed After the Rainbow
Rakel Helmsdal
2014, 124 p.
YA
ISBN 978-99972-0-063-1

Rights sold to Norwegian and Saami

Rights sold to Danish, Norwegian, Polish and Saami

If you are interested in acquiring rights, in receiving reading copies or would like more information on titles or authors, we would be very happy to hear from you at bfl@bfl.fo



Bókadeild Føroya Lærarafelags

P. O. Box
FO 110 Tórshavn
Faroe Islands

Visiting address

Pedda við Stein Gøta 9
FO 100 Tórshavn
Faroe Islands
Phone + 298 617644

Storage and distribution

Bókamiðsølan
Á Hjalla 7 B
FO 188 Hoyvík
Faroe Islands
bms@bms.fo
www.bms.fo

www.bfl.fo

